

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 7 (1931)  
**Heft:** 34

**Artikel:** Eidgenössisches Schwing- und Aelplerfest in Zürich  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-753049>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Eidgenössisches Schwing- und Aelplerfest in Zürich

Fotos Hs. Staub



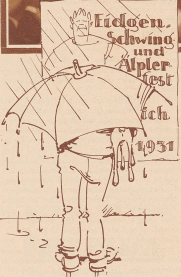
Schleifbild bei der letzten Abschiedsfeier. Von rechts nach links: Rudi Hans, zum zwanzigsten Schwingjubiläum... (Text continues with names and details of the ceremony)



Der Führlige Simon Wätsch als Schwingler. Im Vordergrund vor dem Jahr 1900, auf der Tribüne... (Text continues with details about the performer)



Alphornbläser locken ihre Wenner auf dem Festplatz entgegen, damit die simplifischen Gewinner des Sportplatzes vor sich im rühmigen Schwing- und Aelplerland führen können.



Wo die Giegeflügel im Saug vor ein Festplatz... (Text continues with a humorous commentary on the festival)



Der Festplatz im Hardurm-Stadion. Blick von der Tribüne aus auf die Arbeitsplätze. Von den Regenschirmen der Sommer... (Text continues with a description of the stadium)



Links: Der Stab von Utopia... (Text continues with details about the event's organization)



Lang jost das... (Text continues with a commentary on the wrestling match)

## DAS DRAMA DER LETZTEN GANGES

Fotos Mettler



- 1. Rudi Hans — der beste Mann am Platz — schließt in der ersten Runde... (Text continues with a commentary on the match)
- 2. In der ersten Runde... (Text continues with a commentary on the match)
- 3. Sie fassen Griff. Die Spannung... (Text continues with a commentary on the match)
- 4. Rudi will auf kräftigen Widerstand... (Text continues with a commentary on the match)
- 5. Mehr als einmal... (Text continues with a commentary on the match)
- 6. Aber jährgang... (Text continues with a commentary on the match)
- 7. Einmal wird Griff... (Text continues with a commentary on the match)
- 8. Aber Rudi will... (Text continues with a commentary on the match)
- 9. wird trotzdem... (Text continues with a commentary on the match)
- 10. und auf den Rücken... (Text continues with a commentary on the match)



Es sollte Gung!... (Text continues with a humorous commentary on the match)